

2021
NOVEMBER

PILISCSABAI POLGÁR

PILISCSABA VÁROS KÖZÉLETI HAVILAPJA



TEMPLOMFELÚJÍTÁS

- 4** A LAKOSSÁG KÉRDEZ
- 8** ŐSZI HACACÁRÉ ÉS LECSÓFESZTIVÁL
- 9** XV. KLOTILD-NAP
- 14** A HANGULAT-TISZTVISELŐ: PORTRÉ JÁSZAI LÁSZLÓRÓL

A templomfelújítás a közösséget szolgálja

Kész az első ütem, jöhet a folytatás

Lezárult a piliscsabai Nagytemplom kivitelezési munkálatainak első üteme, mely magában foglalta a toronysisak és a főhomlokzat külső felújítását. Az épület így 47,25 méteres magasságával Magyarország egyik legmagasabb templomává vált.

Az alap műszaki tartalom értéke 165 millió forint, a szükséges kapcsolódó új feladatoké 2,3 millió forint, az elrendelt pótmunkáké pedig 5,6 millió forint volt. Az előre tervezett szükséges forrás 181,5 millió forint volt, melyet nem mind használtunk fel, így közel 8,6 millió forint megtakarítást eszközöltünk, köszönhetően a szigorú pénzügyi és műszaki kontrollnak. Ezúton szeretném megemlíteni azok munkáját és segítő szándékát, akik részt vettek a projekt előkészítésében és az első ütem lebonyolításában.

Tázer Pálné, Mária, a Piliscsabai Német Nemzetiségi Önkormányzat (PNNÖ) elnöke sváb, hitéleti kapcsolattartása és munkássága eredményeként nyílt meg a lehetőség a templom felújítására háromszor 50 millió forint támogatáson keresztül. Emellett tevékenyen részt vett a heti kooperációkon.

Szilágyi Szabolcs atya, a Piliscsabai Római Katolikus Plébánia plébánosa mindvégig támogatta a projektet, és a Székesfehérvári Egyházmegye részéről a projekt első üteméhez hiányzó, közel 25 millió forint forrás biztosítása érdekében is eljár.

Horváth Róbert és **Kauszer Tibor** a plébánia megbízásából elkészítették a tervdokumentációt és végig felügyelték tervezői művezetés formájában a kivitelezést. Külön kiemelném **Horváth Róbert** elegáns és esztétikus geometrikus vonalvezetését, mely a toronysisak új formájának kialakítását lehetővé tette, ezzel Piliscsaba épített környezetének ékes elemévé emelte ki a Nagytemplom épületét.

Koós Gábor a német nemzetiségi önkormányzat felkérésére, térítésmentesen vállalta a projekt műszaki, szakmai figyelemmel kísérését, és sokat segített abban, hogy a leggazdaságosabb megoldásokkal a kellő műszaki paraméterek betartása mellett haladjanak a munkálatok.

Laza Zoltán a plébánia megbízásából a kivitelezés műszaki ellenőri feladatait látta el és segítette munkámat a teljesítések elfogadásának vonatkozásában.

Kozma Róbert a jogi és közbeszerzési tanácsadást végezte, sokéves, példaértékű munkájával kapcsolatban áll a városi önkormányzattal, és jelen projektben is a maximumot nyújtva segítette a jogi kérdések tisztázását.

Piliscsaba Város Önkormányzata átvállalta a közbeszerzés 2,5 millió forintos díját, valamint biztosította a toronysisak építéséhez szükséges helyszínt.

A T-Hof Bau Kft. és alvállalkozói végezték a kivitelezést. A piaci környezet drasztikus változásait leküzdve, olykor nagy tempóban, olykor némi belassulással, de eredményesen elvégezték a felújítás első ütemét.

Wutka Lászlót kértem fel a tárgyi projekten kívül az ólomüveg ablakok javítására és cseréjére, amit Piliscsaba német és szlovák nemzetiségi önkormányzatai finanszíroztak felajánlasként a Nagytemplom javára.

Szabó János nagy örömmel fogadta el kora tavaszi felkérésemet, és a teljes projekt folyamatát a szerződéskötéstől a befejezésig szinte napi szinten végigkísérte, fényképeivel megörökítette mindannyiunk számára.

A második ütem közbeszerzési eljárásán belüli megindításának határideje 2021. december 31., amihez a szükséges források biztosítása folyamatban van. Soltész Miklós egyházi és nemzetiségi kapcsolatokért felelős államtitkár a toronysisak felemelésének napján személyesen is a folytatásra buzdított, ezért pályázatot nyújtunk be a második ütem finanszírozására.

Szeretnék köszönetet mondani azoknak a jószándékú adakozóknak, akik a Piliscsabai Római Katolikus Plébánia számlájára adományt juttattak el 4,7 millió forint összegben. A gyűjtés nem zárult le. Az összegyűlt összeget a Nagytemplom projektben nem szereplő tételekre, az épület körüli járda építésére és környezet-rendezésre szeretnénk fordítani.

Végezetül néhány gondolat az áltatom végzett munkáról. A felújítás során kapcsolatot tartottam a projekt támogató szervezetével és a finanszírozóval, illetve koordináltam a források szabályos és gazdaságos elköl-tését, valamint az előkészítők és a projektben részt vevők munkáját, azzal a céllal, hogy értékesebb legyen Piliscsaba épített környezete és városképe. A felkérést pro bono publico, a közjó érdekében, felajánlasként fogadtam el.

Styevola István
projektgazda
Fotó: Szabó János



Elkezdődtek a Klarissza-ház belső munkálatai



Október 19-én megkezdődtek a Klarissza-ház nagytermének felújítási munkálatai, amelyek az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő pályázatán nyert nyolcmillió forintból valósulnak meg. A felújítás során a nagyteremben belsőépítészeti munkák – gipszkartonozás, festés – zajlanak majd, valamint új árnyékoló függönyöket helyeznek fel. Ezeken kívül a támogatás összegét eszközállomány fejlesztésére fordítja az intézmény.

A felújítás ideje alatt a nagyteremben nem lehet rendezvényeket tartani, azonban a könyvtár mindvégig zavartalanul nyitva tart.

A családsegítő és gyermekjóléti szolgálat hírei



Ingyenes jogi tanácsadás

2021. november 15-én, hétfőn, illetve minden hónap 3. hétfőjén 15–16 óra között ingyenes jogi segítséget nyújt Pergerné dr. Bodnár Klára. A jogsegélyszolgálat előre egyeztetett időpontban, bejelentkezés alapján vehető igénybe. Érdeklődni személyesen vagy az alábbi telefonszámokon lehet: 06 26 375 143 (iroda), 06 30 560 3038 (ügyvédnö).

Ismét lehetőség van arra, hogy az élelmiszer-adomány közvetítését minden rászoruló család számára biztosítsuk. Hétköznaponként 10 órakor várjuk a családsegítő szolgálatához mindazokat, akik szükségét érzik, hogy az adományban részesüljenek.

További információk és hírek:

www.facebook.com/piliscsabaicsaladsegito
06 26 375 143, 06 70 456 5493

Megszülettek



Stefán Félix 2021. 09. 02.
Farkas Mici 2021. 09. 03.
Földessy Mira 2021. 09. 03.
Legéni Zóra Gréta 2021. 09. 13.
Kenéz Lujza 2021. 09. 16.
Szokolay Zsanka Panna 2021. 09. 18.
Koncz Dorka 2021. 09. 22.
Sztankó Flóra 2021. 09. 27.
Kabai Blanka 2021. 10. 01.

A lakosság kérdez



A Piliscsabai Polgár novemberi számában Farkas András polgármestert olyan témákról kérdeztük, melyek gyakran felmerülnek a közösségi oldalakon. Ilyen például a házsámok felülvizsgálata, a gyakori csőtörések oka vagy épp a buszmegállók kérdése.

A Piliscsabával kapcsolatos online felületeken gyakran felmerül a kérdés: mi alapján döntenek a fejlesztésekről, mi határozza meg a fontossági sorrendet?

Az alapvető koncepcióknak a fejlesztések tekintetében az, hogy azt próbáljuk minél több szempontból fejleszteni, amit minél többen tudunk használni, ami a közösségünk erejét adja, és mindannyiunk számára élhetővé teszi a települést, tehát a város központját. Így alakult ki a Csaba-kert, a Piactér, a Templom tér és majd a Klarissza-ház is. Erre nagy hangsúlyt fektetünk. Emellett párhuzamosan ugyanilyen fontossági sorrenddel próbálunk haladni az úthálózat, illetve a csatornahálózat fejlesztésével. Itt is az a fő szempont, hogy minél többek hasznára váljon, tehát az úthálózat tekintetében a nagyobb forgalomú utaktól haladunk a kisebb forgalmú utak felé. A szennyvízhálózat fejlesztésénél pedig nem is tehetünk mást, hiszen sziget-szerűen nem tudunk becsatornázni egy település végén lévő utcát, amíg nem tudjuk mire rákötni. Ebben az esetben elsődleges prioritást a befogadó hely, tehát a szennyvíztelep fejlesztése élvez. Ezért nem tudjuk annak az utcáját megcsinálni először, aki a lehangosabb a Facebookon, hiszen amikor döntéseket hozunk, amikor fejlesztésekről döntünk, akkor e logika mentén haladunk mindannyiunk érdekében. Fontos tudni azt is, hogy Piliscsabán nem jelentős az ipar más településekhez képest, így jóval kisebb adóbevételből, szűk forrásból tudunk fejleszteni.

Elkezdődött a házsámok felülvizsgálata Piliscsabán. Melyek az első tapasztalatok?

Ez egy olyan probléma, ami az egész települést érinti, de főleg a településközpontnak, illetve Klotildligetnek az utcáit, tehát a történelmileg korábban létrejött településrészeket. Az évtizedek során ugyanis itt nagyon sok telekosztás történt, a nehézségek főként ebből adódnak. Emellett ez a probléma a 2000 környékén létrejött településrészeket is érinti. A munkatársaim például éppen Magdolnavölgy házsámok rendezésén dolgoznak. Annak ellenére, hogy ott telekosztás nem történhetett – hiszen akkora telkek vannak, mint ami az övezeti besorolás szerint lehetséges –, mégis kialakultak problémák. Azért kezdtük itt a házsámok felülvizsgálatát, mert itt jobban lehet ha-



ladni. Megemlíteném a Dévényi Antal utcát is, amelynek egyik oldalán erdő van, és a másik oldalán vannak csak házak. Úgy tűnt, itt is hamar végzünk, ennek ellenére nagyon sok fellebbezést kaptunk.

Mennyien jeleztek eddig vissza?

Több tucat levelet kaptunk eddig, aminek feldolgozása folyamatban van. A Dévényi Antal utcából a lakók harmada jelzett vissza. Ha így megy tovább, akkor több száz levelet kell majd feldolgozni a munkatársainak. Szeretném, ha mindenki megértené, hogy ez egy közös probléma, ezt végig kell csinálnunk, el kell fogadnunk. Ráadásul ez abszolút objektív dolog, tehát nem lehet kérvények alapján más házsámokat adni. Az utcák hierarchiáját figyelembe véve, a nagyobb forgalmú utaktól a kisebb forgalmúak felé haladunk a számozással, egyik saroktól a másik sarokig. Persze érthető a lakosság nemtetszése, hiszen rengeteg adminisztratív problémát hoz magával ez a változás, viszont sok esetben problémát okoz a jelenlegi helyzet, ezért az egész településre vonatkozóan kell ezt rendezni. A választási időszakban, tehát a 2022 áprilisa előtti két-három hónapban le kell majd állnunk, mert a választási névjegyzéket össze kell állítani, de azt követően tovább folytatjuk, és 2023 végéig szeretnénk Piliscsaba házsámok felülvizsgálatát teljes mértékben rendbe tenni. Egyébként ez nem egyedi eset, más környező település is küzd ugyanezzel a problémával.

Már korábban szó volt arról, hogy Piliscsaba új buszmegállókat kap. Hol tart most ez a folyamat?

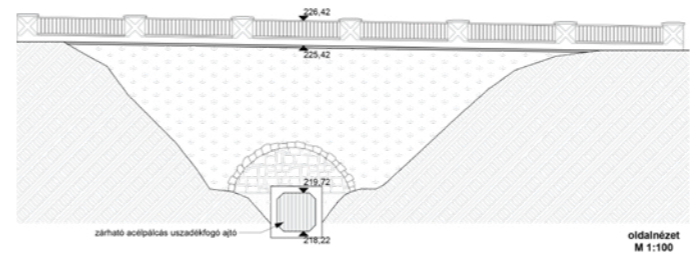
Míg az állam nagy pénzeket fordított arra, hogy a kötöttpályás közlekedést fejlessze, az állomásokat felújítsa, villamosítsa, és most



kerékpárutat is épít, a buszmegállók tekintetében az önkormányzatokra hagyja ezt a feladatot. Az eredeti elképzelésünk az volt, hogy egyedi buszmegállót kapjon Piliscsaba. Egy diplomamunka keretében el is készültek ingyen a tervek, ezt azonban nagyon költséges lett volna megvalósítani. Végül egy céggel kezdtünk el tárgyalni annak érdekében, hogy reklámfelületért cserébe kisebb összegért épüljenek meg a megállók. Magukhoz a felépítményekhez hozzá is tudunk jutni szinte ingyen, viszont a környezet előkészítése és rendezése a mi feladatunk, ami a költségeknek legalább a fele. Az előző céggel nem tudtunk dűlőre jutni, most viszont egy új vállalkozóval tárgyalunk. Úgy tűnik, sikerül megállapodnunk, így várhatóan néhány helyen még idén, a nagyobb előkészítést igénylő helyeken tavasszal tudjuk felállítani az új buszvárókat.

Októberben többek között a hídfelújítás közbeszerzési kiírása is megtörtént. Várhatóan mikorra lesz újra járható a Kálmán király útja ezen szakasza?

Egy nagyon összetett folyamaton vagyunk túl. Mivel egy váratlan helyzetből adódott a híd leomlása, ezért közvetlen állami támogatásért kellett folyamodnunk. Az összeg birtokában tudtuk elkezdni a tervezést, valamint ezzel párhuzamosan az engedélyeztetést is elindítottuk. A jövőben nem egy híd kerül ide, hanem egy feltöltés, ami architektúrájában visszaidézi majd a régi hidat. Mivel a vasúthoz közeli területen található, ezért a MÁV több osztályával is egyeztetni kellett, és engedélyt kellett kérnünk tőlük is. A rengeteg szakágat érintő tervezés, engedélyeztetés hosszú időt vett igénybe, viszont most már ott tartunk, hogy megvan az engedélyünk a megvalósításra, és a közbeszerzési kiírás is megjelent. Megérkeztek az ajánlatok, így várhatóan november elején tudunk dönteni arról, hogy ki fogja a hídfelújítást kivitelezni. Ezután már csak az időjárásról és a leendő nyertes kivitelező rátermettségéről, bátorságától függ, hogy az idei évben belevág-e a megvalósításba. Bízom benne, hogy így lesz.



Ezzel egyidejűleg kiírtuk a közbeszerzési eljárást a József Attila utca felújítására is, ami pályázati forrásból kap új burkolatot. Itt is hasonló a helyzet a kivitelezés időpontjával kapcsolatban. Emellett a Csévi utca és a Szállás utca tervezetése is elindult, ezeken kívül pedig még öt utcának kész van az engedélyezési terve, valamint most készül a tavalyi közvélemény-kutatás alapján a lakossági hozzájárulási modell kidolgozása. Ez azt jelenti, hogy jövő évben több utcában elindulhatnak az aszfaltozások.

A városban gyakran fordul elő csőtörés, amit a szolgáltató a lehető legrövidebb időn belül orvosol, azonban ez hosszú távon nem jelent megoldást. Melyek lehetnek az okok, és milyen megoldás lát erre a problémára?

A mostani vízvezeték hálózatot a '80-as, '90-es években fektették le, és ez mára már elöregedett. Fontos tényező az is, hogy jelentősen megnőtt a forgalom az utakon, az építkezések miatt nagyobb teherautók is közlekednek rajtuk. Az, hogy nincs leburkolva az út évtizedek óta, szintén okozója lehet annak, hogy könnyebben reped el egy-egy cső. A DMRV menti a menthetőt, tehát ahol probléma van, ott avatkozik közbe. A cég azonban az önkormányzattal évről évre egyeztet, hogy a saját fejlesztési tervét a város útfelújítási fejlesztéséhez igazítva tudja megvalósítani. A DMRV a csőtörések számából kiindulva határozza meg azt, hogy hol történjenek

csőcserék, illetve abban kéri a mi álláspontunkat, hogy melyik utcában tervezünk burkolatfelújítást, mert akkor ezeken a helyeken a csőhálózat felújítása meg tud történni. Így történt egyébként tavaly a Kálmán király útja egy szakaszán, illetve korábban a Vasút utca estében is.

Legutóbb a nagy esőzések súlyos károkat okoztak. Milyen lépéseket tesznek, hogy ilyen a jövőben lehetőleg ne forduljon elő?

A DMRV-től a szennyvíztelep kapacitására vonatkozóan adatokat kértünk, amiből az derült ki, hogy a szennyvíztelep nagyon hamarosan eléri a kapacitási végét, tehát előre kell helyeznünk ennek bővítését. A rövid távú tervünk a szennyvíztelep bővítése a korábbi medence felgépítésével, amit hosszú távon egy, a legkorszerűbb technikákat alkalmazó befogadó építése követhet majd. A 2016-ban elkészített vízvezetési koncepciót most tovább dolgoznak a tervezők a vízjogi engedélyezés előkészítéséhez, hogy ebben a témában is előre tudjunk lépni.

Mikorra várható a csatornahálózat bővítése?

Erre a ciklusra jelentős előrelépést ígértünk a csatornahálózat fejlesztésének ügyében. Tavaly kérdőívet juttattunk el minden háztartásba, hogy lássuk, milyen mértékben kések hozzájárulni a piliscsabaik az út- és csatornaépítéshez. Az idei évben elkészítettük a teljes belterületi csatornahálózat tervét, most pedig előzetes közbeszerzési eljárást készítünk elő a megvalósításra, továbbá a lakossági szerződések tervezetén is dolgozunk, és rajtra készen várjuk a jövő évtől megjelenő pályázatokat. Hozzáteszem, az útépitési hozzájárulási rendeletünk is elkészül az év végére, hasonló céllal. A csatornázás, a vízvezetés és az útépités ugyanis szorosan összefüggő folyamatok. Mindent előkészítünk tehát jövő év elejére, hogy a belváros megújításával párhuzamosan látványosan megindulhassanak a vonal menti fejlesztések is Piliscsabán.

■ **Piliscsabai Polgár**

Köz meghallgatás



Piliscsaba Város Önkormányzatának képviselő-testülete

Köz meghallgatást tart november 11-én, csütörtökön 18 órától a Polgármesteri Hivatalban.

Az eseményen részt vevők tájékoztatást kapnak a 2021-es év eredményeiről, az önkormányzat jövő évi terveiről, és közérdekű kérdéseiket is feltehetik a testület tagjainak. A meghallgatás nyilvános, minden érdeklődőt szeretettel várunk.

■ **Piliscsaba Város Önkormányzata**

VÉRADÁS PILISCSABA

**2021.11.22. hétfő
11.00-19.00**

**Dr Szepesi László
Mezőgazdasági, Erdészeti
Szakképző Iskola
Piliscsaba,
József Attila u. 2.**

Piliscsaba az államtitkár szemével

Minket, akik itt élünk Piliscsabán, sokszor lekötnek mindennapi ügyes-bajos dolgaink. Pedig milyen hasznos néha olyasvalakivel is beszélni, aki más szemszögből látja a jelenünket és a lehetőségeinket. Erre teszünk most kísérletet.



Menczer Tamás államtitkár a PNKE 30. jubileumi ünnepségén

Menczer Tamással beszélgettünk, egy olyan emberrel, aki az utóbbi időben többször is járt Piliscsabán rendezvényeken vagy éppen egyeztetéseken. Érdeklí a település és a térség jövője, és mint a Külügyminisztérium tájékoztatásért és Magyarország nemzetközi megjelenítéséért felelős államtitkára, egészen más perspektívából látja a mozgásterünket.

Az elmúlt hónapokban számos piliscsabai rendezvényen járt. Milyennek látja Piliscsabát, a piliscsabai embereket?

Mindig örömmel megyek Piliscsabára, jó látni, hogy a településen pezseg a közösségi élet, a közösségi terek pedig élettel teliek. Jártam a piacukon is, remek sajtókat és lángost vettem. Itt voltam szeptemberben, amikor a sportágválasztón számos helyi egyesület és sportklub képviseltette magát, bemutatóikon állandó volt a tömeg. A karatások erősek, az íjászkok pontosak, a focisták gyorsak voltak, és mindenki nagyon odatette magát. Egy nagyszerű, minden igényt kielégítő sportparkot is átadtunk. A sport mellett, hogy edzi a testet, igazi közösségteremtő erővel bír, és ápolja a lelket is. A sportágválasztót övező hatalmas érdeklődésből kiindulva biztos vagyok benne, hogy a sportpark is a település központi találkozóhelyévé válik, hiszen rögtön az átadás után birtokba vették a fiatalok és az idősebbek is.

Öröm volt részt venni a Piliscsabai Németek Kulturális Egyesülete megalakulásának 30. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen

is. Egy erős, összetartó és a hagyományaira büszke közösséget ismertem meg, akik egyszerre ápolják sváb hagyományait és dolgoznak Magyarország erősödéséért. Anyai ágon én is sváb vagyok, a nemzetiségi kultúra továbbvitele számomra ezért is fontos. Piliscsabán ráadásul két további nemzetiség is jelen van: a szlovák és a roma, és ezek a közösségek szintén nagy értéket jelentenek.

Hogy látja, milyen lehetőségek állnak Piliscsaba előtt?

Ismerem a közlekedési kihívásokat, szeretnék segíteni abban, hogy a helyzet javuljon. A Külgazdasági és Külügyminisztérium államtitkáraként dolgozom azért, hogy olyan befektetéseket vonzzunk Piliscsabára és a térségbe, amelyek munkát adnak a helyieknek, és illenek ehhez a régióhoz.

Polgármester urat elkísértem idén tavasszal az Innovációs és Technológiai Minisztériumba, ahol Schanda Tamás miniszterhelyettesel és Mosóczy László közlekedéspolitikáért felelős államtitkárral közösen megállapodtunk abban, hogy elkerülő út épül Piliscsaba nyugati oldalán. Az útnak három szerepet szánunk. Egyrészt az iparterületet feltárja és beköti az M100-as irányába, másrészt összeköti a Garancstető és Magdolnavölgy településrészeket, ezzel egy nagyon fontos hiányzó közlekedési tengely jön létre a településen. Harmadrészt pedig felszabadítja a Tempplom teret a Tinnye felől érkező átmenő forgalomtól. Így a belváros fejlődése is újabb lendületet vehet.

Örülök, hogy a Klarissza-ház megépítését is segíthettem, a felújítást a kormány közel 550 000 000 forinttal támogatja. Várhatóan 2021 decemberében megindítható a közbeszerzés a kivitelező kiválasztására, a tervek szerint a kiviteli munkálatok a jövő év elején megkezdődhetnek.

A csatornázás és útépités kapcsán nyílnak-e lehetőségek Piliscsaba előtt Ön szerint?

Ezért fogunk dolgozni. Tudom, hogy a belterületi utak állapota több helyen nem megfelelő, és polgármester úr arról tájékoztatott, hogy a szennyvízhálózat a település harmadán nincs még kiépítve, sőt a szennyvíztelep kapacitása is lassan eléri befogadóképességének határait. Úgy gondolom, hogy a város vezetőivel és az illetékes kormányzati szereplőkkel szép eredményeket érhetünk el, lépésről lépésre fogunk haladni.

Miként látja a térség jövőjét?

Mindannyian tudjuk, hogy miért lakunk a Buda környéki régióban. Közel vagyunk a fővároshoz, és ennek számos előnye van, de Budapesthez képest nagyobb nyugalomban élünk, és közelebb vagyunk a természethez. A térség előnyei persze sokakat vonzanak, így a lakosságszám növekedése kihívásokkal és feladatokkal is jár: óvoda, iskola, járda, szemétszállítás, útfelújítás, közlekedés... Ismerem az itt lakók örömeit és bánatait, folyamatosan találkozom kisebb és nagyobb közösségekkel, örülök, hogy meghallgathatom őket. Én abban szeretnék segíteni, hogy az itteni élet örömeit meg tudjuk őrizni, éppen ezért tárgyalok a polgármesterekkel és az illetékes kormányzati szereplőkkel bevonva óvoda- és iskolaépítésről, autópálya-lehajtóról vagy például körforgalomról.

Itt állunk a negyedik hullám küszöbén. Ön, mint aki nap mint nap első kézből értesül a Coviddal kapcsolatos információkról, hogy látja, mire számíthatunk itt Magyarországon és ezen belül Piliscsabán? Várható korlátozások a közeljövőben?

Magyarország azért működik, mert az oltás működik. A vírus ellen az egyetlen fegyver a vakcina. A keleti vakcináknak köszönhetően előnybe kerültünk, így mi már május elején megkezdhetjük az élet

és a gazdaság újraindítását, másfél hónappal korábban, mint a többi uniós ország. Ez emberéleteket jelentett, a gazdaságnak pedig százmilliárdokat, hiszen a lezárás alatt az ország napi vesztesége 10-15 milliárd forint volt. Aki nincs beoltva, az most is veszélyben van, mert a vírus itt marad. Az oltottak közül azonban csak egy százalék betegszik meg, és szinte kivétel nélkül enyhe tüneteket tapasztalnak. Ha valaki még nem vette fel az oltást, én mindenképpen arra biztatom, hogy tegye meg.

Aki akárcsak a Facebookon követi a munkásságát, láthatja, hogy rengeteget dolgozik. Marad ideje a feltöltődésre, a családra és a pihenésre?

Azt szoktam mondani, hogy a feleségemnek még van igénye rám, és ezt szeretném fenntartani. (nevet) Ráadásul a fiunk még nagyon kicsi, csak hat hónapos, és fontos számomra, hogy lássa az apját. A feleségemmel arra jöttünk rá, hogy a kulcs a tervezés. Vasárnap megbeszéljük, hogy milyen hetem lesz, mikor van esti feladatom, hányszor nem érek haza fürdetésre, így ő is tudja, hogy mi következik, nem éri meglepetés. Én pedig igyekszem megtalálni a helyes arányt. Amikor pedig a munka és a család mellett módomban áll, akkor vagy ráülök az evezőpadra, vagy elmegyek futni, hiszen időnként fel kell nyomni a pulzust. És hasznos, ha ez nem csak a Parlamentben történik meg.

■ BJ

Arany János Tehetséggondozó Program

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma pályázatot tett közzé a 2021/2022-es tanévben 8. évfolyamba lépett tanulók számára az Arany János Tehetséggondozó Programban történő részvételre. Az AJTP célja, hogy a hátrányos helyzetű vagy más okból rászoruló, ám tehetséges tanulókat sikeres felsőoktatási felvételihez segítse.

A programban részt vevő gimnáziumok és kollégiumok szakmai, az állam pedig anyagi támogatással, ötéves oktatási-nevelési programmal segíti a kiválasztott diákokat. Ennek során a tanulók számára ösztöndíjat és kollégiumi ellátást biztosítanak, valamint segítséget nyújtanak többek között a középfokú nyelvvizsga és a B kategóriás járművezetői engedély térítésmentes megszerzéséhez.

A programban részt vevő intézmények közül hármat lehet megjelölni, melyek közül a tanulók elsősorban a lakóhely szerinti megye

intézményébe nyerhetnek felvételt. Ezen intézmények névsora a Pályázati felhívásban olvasható.

Jelentkezni a pályázati űrlapok hiánytalan kitöltésével, valamint a dokumentumok iskolának történő megküldésével lehet. A pályázat teljes anyagát a tanulók általános iskolájának kell eljuttatnia postai úton legkésőbb 2021. december 10-éig az első helyen kiválasztott középiskola címére. A jelentkezéshez szükséges dokumentumok, a Pályázati felhívás részletei és mellékletei itt érhetők el:

<https://kormany.hu/dokumentumtar/palyazati-felhivas-arany-janos-tehetseggondozo-program>



A programmal kapcsolatos bővebb információért az osztályfőnökhöz és az általános iskola továbbtanulásért felelős pedagógusához lehet fordulni.

1956 NOVEMBER 4. AZ EMLÉKEZÉS NAPJA

Beszédet mond:
Farkas András polgármester

SZERETTEL VÁRUNK MINDENKÉT NOVEMBER 4-ÉN, NEMZETI GYÁSZNAPUNKON, AZ 1956-OS FORRADALOM ÉS SZABADSÁGHARC LEVERÉSÉNEK, A SZOVIET CSAPATOK BEVONULÁSÁNAK ÉVFORDULÓJÁN 18 ÓRÁKOR A PILISCSABAI ÖNKORMÁNYZAT ÉPÜLETE ELŐTT.

Innen fátylakkal közösen átvonulunk a temetőbe, ahol az áldozatokra emlékezünk.

30 PERC A család biztonságáért

Vannak fontos 30 percek az életünkben. És van az a 30 perc, amely mindezek nyugalmát biztosítja.
Ennyi időbe telik egy kéményellenőrzése.

Hívja kéményseprőinket és vegye igénybe **INGYENES** szolgáltatásunkat!

TELEFONON: 1818 / 9 / 1-es menü
INTERNETEN: www.kemenysepres.katasztrofavedelem.hu

Zene, lecsó és jóbarátok

Hangulatosan telt szeptember utolsó hétvégéje a Csaba-kertbe látogatóknak, hiszen könnyed koncertek, jó társaság és finom ételek várták a helyieket. Szeptember 25-én, szombaton rendezték meg a VII. Piliscsabai Lecsófesztivált és Főzőversenyt. Az elmúlt évek egyik legsikeresebb fesztiválján huszonegy csapat versenyzett és fogott fakanalat, hogy elkészítse hagyományos vagy épp különleges lecsóját.

A főzőverseny zsűrijének idén sem volt könnyű dolga. Bár Fülöp Erika, Gáspár Csaba és Pálvölgyi István zsűritagok a hagyományos alapanyagokból készült lecsót jobban díjazták, de elismerték, hogy különleges hozzávalókból – mint a gomba vagy a cukkini – is izletes étel készült a bográcsokban. A versenyt a Piliscsabai Tanoda, a Girl Power csapata, a RAJTAD ÁLL Alapítvány, a Piliscsabai Természetjáró Egyesület, a Pilis Gym, a Csabai Lecsósok Zölddel csapata, Lacika és Bandája, az Szrtt Zrt., a Piliscsabai Németek Kulturális Egyesülete, a Macsó Lecsó csapata, az Önkéntes Tűzoltók, az MCM, a Hauck-Letscho, Ludányiék csapata, Jurek és Baráth, a Fidesz-KDNP, a Roma önkormányzat, a Kertvárosi halárus, a Romané Prala, a Pobocska szlovák önkormányzat és a kárpátaljai Aklihegy csapata mérették meg magukat. A versenyzőkön kívül Piliscsaba Város Polgármesteri Hivatalának bográcsában is remek lecsó készült. A zsűri szerint a fesztivál legjobbját Jurek és Baráth főzte, a második helyezett a Pilis Gym, a harmadik pedig a Girl Power csapata lett.

A Csaba-kert mindeközben megtelt barátokkal, ismerősökkel, testvérvárosokból és környező településekről érkező vendégekkel. Az eseményen részt vettek a kárpátaljai és erdélyi testvértelepülésekről érkezett küldöttségek is, köztük Oroszi József és Balogh Tibor polgármesterek.

A kisebbeket arcfestés, saját készítésű sütemény, ugrálóvár, körhinta és tűzoltóautó várta, és az egy hete megnyílt fitnesspark is nyüzsgött a fiataloktól. A Piac téren a Retroleum zenekar muzsikált, régi idők slágereivel teremtve remek hangulatot, sokan tánca is perdültek az esti koncert alatt.

■ KI

A RAJTAD ÁLL Alapítvány videója a Lecsófesztiválról:



Őszi Hacacaré

Szeptember 24-én, a Lecsófesztivált megelőző este az Őszi Hacacaré elnevezésű, egész országot bejáró rendezvénysorozat piliscsabai koncertjére került sor. A No Sugar és a Varga Miklós Band kellemes, jó hangulatú koncertjére sokan ellátogattak, kihasználva ezt a remek alkalmat a szórakozásra.



XV. Klotild-nap



Október 3-án 15. alkalommal került sor a Klotild-napi megemlékezésre, melynek során 14. alkalommal adták át a Klotild-díjat, valamint a Klotildligetért díjakat. A jubileumi eseményen részt vett Habsburg-Lotharingiai Mihály főherceg, felesége, Christiana főhercegnő, valamint Csenger-Zalán Zsolt országgyűlési képviselő és Farkas András polgármester is. Az ünnepségen bemutatkozott a főherceg unokaöccsének három gyermeke, József

Albrecht, Paul és Johanna, akik a jövőben átveszik Mihály főhercegtől azt a megtisztelő feladatot, hogy képviseljék a Habsburg-házat a klotildligeti eseményeken.

A Piliscsabai „Klotildliget” Községépítő és Természetvédő Egyesület elnökének, Katona Gyulának megnyitó beszéde után Habsburg-Lotharingiai Mihály főherceg emlékezett vissza dédanyjára, Klotildliget névadójára. Az ünnepi műsor Márton Kinga szavlatával folytatódott, majd ezt követte a díjak átadása. Posztumusz Klotildligetért díjat kapott dr. Csizmadia László, melyet lánya, Csizmadia Orsolya vett át. Ugyancsak Klotildligetért díjban részesült dr. Solti Gábor geológus, volt piliscsabai polgármester. A díj alapítója, Csiky Gábor méltatta a díjazottakat, majd Mihály főherceggel átadták a Klotildliget címerével ellátott üvegdísz és oklevelet. A 2021. évi Klotild-díjat Szép Mónika és Csoma Áron református lelkészek kapták. A lelkész házaspár 1997 óta segíti Piliscsaba, azon belül Klotildliget fejlődését. Minden korosztállyal törődnek, gyermekeknek és felnőtteknek egyaránt szerveznek programokat. Nemcsak a református közösséget tartják össze, hanem az idősek és rászoruló megsegítésén is sokat munkálkodnak, felekezettől függetlenül. Az ünnepségen Csiky Gábor Habsburg-Lotharingiai Mihály főherceget is Klotild-díjban részesítette, ezzel köszönve meg azt, hogy évről évre ellátogatott Piliscsabára, támogatta a Klotild-napi rendezvényt és a települést, valamint pénzzadománnyal is segített helyi rászoruló intézményeket.

Az első Klotild-napi ünnepséget 2006-ban rendezték meg, ekkor avatták fel Klotild főhercegnő bronzszobrát a ligeti katolikus templommal szemben lévő Klotild téren. A díjakat a klotildligeti és piliscsabai közösségek azon tagjainak ítélik oda, akik kiemelkedő tevékenységükkel járultak hozzá a közösség építéséhez, a hagyományok ápolásához és a településrész fejlesztéséhez. Most a 2021. évi jubileumi esemény tiszteletére összeállítottak egy emlékkönyvet, mely sorra veszi az elmúlt tizenöt év kitüntetettjeit és azt, hogy milyen rendezvények kapcsolódtak évről évre a díjak átadásához. A *Klotild Napok története* című könyvet bárki megvásárolhatja munkaidőben a Fényesliget sétány 2. szám alatt lévő irodában.

A díjak átadása és a jubileumi könyv ismertetése után a jelenlévők elhelyezték koszorúikat a Klotild-szobor talapzatán, kifejezve tiszteletüket azok előtt, akik az évek során alakították Klotildliget történetét. Az ünnepséget követően Földesi Lajos és tanítványai a korábbi hagyományokhoz híven koncertet adtak Vermes Mária hegedűművész, zenetanár emlékére a klotildligeti templomban.

■ Kovács Ildikó



Az elmúlt 15 év díjazottjai

Klotild-díjasok:

- 2008. Balogh M. Rita
- 2009. Radványi András
- 2010. Dr. Takács Nándor Jusztin
- 2011. Dr. Gadó Pál
- 2012. József Lucyszyn
- 2013. Kasza Péter
- 2014. Kutas László
- 2015. Gáti Edit Ágnes ENT vezető nővér
- 2016. Bognár Béla
- 2017. Csízi István és Csiziné Varga Katalin
- 2018. Maria van Linden
- 2019. Binds Ferenc
- 2020. Péterfy László
- 2021. Szép Mónika és Csoma Áron

Klotildligetért díjasok:

- 2011. Pálos Antal, dr. Váralljai-Csocsán Jenő
- 2012. Dr. Ruda Lajosné, Tóth Tamás
- 2013. Nagy Gyula, Lubi Géza
- 2014. Meszarics Róza Vilma, S. Nagy Ella
- 2015. Zsolnay Béla, Endrődi Emma Rita
- 2017. Dr. Farkas Elek, Kovács Márton
- 2018. Sándorffy Ottó, Tardos Mihályné
- 2019. MCM élelmiszerüzlet dolgozói közössége, Muszbek Erzsébet
- 2020. Tóth Sándor, Izsák Sándor
- 2021. Dr. Csizmadia László, dr. Solti Gábor

Kirándulás Kőszegen

A Piliscsabai Németek Kulturális Egyesülete október második hétvégéjén ellátogatott Magyarország nyugati csücskébe. A szombati napot Kőszegen töltöttük. Megtekintettük a koronaőrző bunkert, majd felsétáltunk a Szulejmán-kilátóhoz, ahonnan nagyszerű panoráma nyílik a városra. Ellátogattunk a Jurisics-várba, majd csatlakozott hozzánk a Tóth Pincészet borásza, Tóth Gábor, aki izgalmas történeteken keresztül mutatta be szülővárosát. Az idegenvezetés pincészetükben ért véget, ahol nagyszerű, borkóstolóval egybekötött vacsorával zártuk az estét. Illetve zártuk volna, de szállásunkon, az Alpokalja Panzióban előkerült a harmonika, és Gáspár Józsi bácsi elhúzta mindenki nótáját.

Vasárnap Fertődre látogattunk, ahol az Esterházy-kastélyban kastélytúrán vettünk részt, majd a közös ebéd elköltése után élményekkel gazdagodva indultunk haza.

A kiránduláson egyesületünk tagságának minden korosztálya jelen volt. Generációs különbségek? Számunkra ismeretlen ez a kifejezés. Alig várjuk a következő kirándulást!

Priegl Gyöngyi
PNKE



Mesél a PIKK

A Piliscsabai Irodalom Kedvelők Klubja az elmúlt másfél évben nem hallott magáról. Előbb a járvány miatti szigorítások akadályozták bennünket a rendezvények megtartásában, most pedig a programjainknak otthont adó MIKK felújítása miatt nem szervezhetünk találkozókat. Kárpótlásul a múlt évben szombatonként a piacon olvastunk fel meséket és novellákat, nyár végén pedig a magdolnavölgyi Nyárbúcsúztatón létesítettünk egy mese-sarkot, ahol négyen meséltünk a kicsiknek.

Idén a MIKK által kezdeményezett „Piliscsabai mesék” elnevezésű, YouTube-on elérhető mesesorozatban több klubtagunk vállalt felolvasást, emellett természetesen örömmel fogadtuk el a magdolnavölgyiek idei felkérését is, és szeptember 18-án ismét részt vettünk a Nyárbúcsúztatón. A kissé borongós idő ellenére nagyon sok kisgyermek vett részt a játszótéri rendezvényen. Az előzetesen kiválasztott meséken és történeteken felül a kicsik ráadását is kérte, ami részükről felért egy dicsérettel. Számomra a legkedvesebb pillanat az volt, amikor az egyik kicsi lány, Manka a felolvasás után odajött hozzám, megköszönte a mesét, és azt kérdezte: „Ugye jövőre is mesélni fogsz?” Egy ilyen kedves invitálásnak nem lehet ellenállni, reméljük, jövőre jöhet a folytatás!

Holéczi Zsuzsa



Vendégek a tájházban és a kiállításon

Október 9-én a Tájházzövetség 18. országos éves szakmai konferenciájának keretén belül Piliscsabára látogattak a konferencia résztvevői, akik bejárták a Pest megyei tájházakat ezen a napon. Volt szerencsénk fogadni őket az idei évben tájházzá alakult, általunk csak 'múzeumnak' nevezett állandó kiállításunkon. A gyűjteményben a német és szlovák közösségek tagjainak féltett családi kincsei vannak kiállítva. Peterle Györgyné Borika készségesen mutatta be a helyiségeket és válaszolt a felmerülő kérdésekre.

Időszakos kiállításunkat Kochnyák István, a Mi, piliscsabai szlovákok című könyv írója mutatta be. A korabeli összeírásai és egyéb dokumentummásolatok, a régi imakönyvek és fényképek kíváncsi tekintetek keresttüzébe kerültek. A kiállításon a szlovák közösség mostani életét is bemutatjuk, remélve, hogy mások is észreveszik értékeinket.

Jó volt látni, hogy azok az emberek, akik ilyen közegben mozognak, jó érzéssel, meglepéssel mentek tovább a következő tájház felé.

Hírmondó



Szlovák közmeghallgatás

A Piliscsabai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat

közmeghallgatást tart november 12-én, pénteken 17 órától a Céh Egyletben.

A meghallgatás nyilvános, minden érdeklődőt szeretettel várunk.



A Hauck diákjai Ausztriában

Immár másodszor vehettek részt diákjaink osztrák nyelvi táborban. A 2019-es schärdingi intenzív nyelvtanfolyam sikere arra biztatta iskolánkat, hogy a kínálkozó lehetőséget kihasználva újra pályázzon az egyhetes programra.

28 diákunk október 3. és 9. között a karintiai, hegyekkel övezett Obersammlersdorf tóparti szállodájában talált ideiglenes otthonra, ahonnan reggelente a közeli Eberndorf iskolájába járt nyelvórákra. A tanárok érdekes feladatokkal, változatos munkaformákkal bírták megszólalásra a kezdetben még visszahúzódozó, szótlan diákokat, akik, amint megtapasztalták azt az örömet, amit az idegen nyelv eredményes használata okoz, bátran léptek kommunikációs helyzetekbe.

Az órák után változatos programok biztosították a kikapcsolódást. Meglátogattuk a madárparkot, ahol a szabadon mozgó, diákjaink karjára is ráülő arapapagájok mellett sok más egzotikus madárfajjal is megismerkedtünk. Jártunk Klagenfurtban, a Mini Mundusban. Itt a világ leghíresebb épületeinek részlegzadagon kidolgozott makettjei találhatóak egy szépen rendben tartott, virágos parkban. Csoportképet a budapesti Halászbástya kicsinyített másánál készítettünk. A szerda délutánt a megváltozott időjárási körülményekhez alkalmazkodva egy élményfürdőben töltöttük csúszdázással, lubickolással. Az este során megemlékeztünk aradi vért-



nünkről. Csütörtökön a középkori Völkermarkt városának épületei között egymással versenyző csapatok keresték azokat a pontokat, amelyeket a térkép jelölt, és ahol megtalálhatták azokat az információkat, amelyek a várossal kapcsolatos kérdések megválaszolásához szükségeltettek. A bátrabbak a járóelőket is megszólíthatták, hogy megtudják például, milyen célt szolgált a városfalba vágott ajtócska, a 'Türlein'.

Sokan izgalommal várták a pénteket, ezen a napon ugyanis kabinos felvonóval mentünk fel a Petzen 1700 méter magasban elterülő platójára, ahonnan egy háromórás gyalogtúra keretében ereszkedtünk vissza a völgybe. A hegyen némi havat is találtak diákjaink, ha hőcsatára nem is került sor, az év első hógolyói elkészültek. A hatalmas fenyőfák övezte meredek hegyi ösvény maradványát jelentett a közép-hegységi túrázásához szokott gyerekeknek.

Esténként a szálloda éttermében osztrák és olasz fogásokat fogyasztottunk. A diákoknak jólesett az eseménydús napok végén a forró töklevés, a bécsi szelet, a sült húskenyér, a sajtkrémleves, a rántott sügérfile, a pizza és a lasagne. A hazafelé vezető úton még megnéztük Graz várát és belvárosát.

A következő mondatok diákjainktól valók:

„Sokat tanultam.”

„Nagyon tartalmas és izgalmas volt, jók voltak az esti partyk.”

„A tábor alatt szabadnak éreztem magam, megszerettem az Almdudlert.”

„Nekem nagyon tetszett, hogy minden nap izgalmas programok voltak.”

„Sok vidám és csodás élménnyel lettem gazdagabb.”

„Nekem nagyon tetszett, hogy próbára tettük magunkat és össze kellett dolgoznunk, de persze rengeteg nevetés és szórakozás is volt. Ez számomra örök emlék lesz.”

„Nekem az tetszett, hogy soha nem unkoztam, mert mindig volt valami izgalmas.”

Kérdés csak egy fogalmazódott meg: hogy mikor lesz a következő nyelvi tábor.

Dr. Szegedi Zoltán

Az aradi vértanúk emléknapja



Évről évre megemlékezünk az aradi vértanúkról a piliscsabai temetőben. Az 1848–1849-es szabadságharc leverését követő kegyetlen megtorlás során október 6-án a császár parancsára Pesten kivégezték gróf Batthyány Lajost, a magyar kormány miniszterelnökét, Aradon pedig ugyancsak október 6-án tizenhárom honvédtábornokot. Ma az egykori vesztőhelyen emlékoszlop áll, a vértanúk emlékét a városban a 2004-ben visszaállított Szabadság-szobor őrzi.

Farkas András polgármester a megemlékezésen elhangzó beszédében így fogalmazott: „Itt, Piliscsabán maroknyian vagyunk minden évben, de azért tudjunk róla, hogy nem kell féltelnünk az emlékezetet. Ma is, ahogy minden évben, óvodásaink és iskolásaink fehér inget vettek fel, nemzeti és gyászszalagot tűztek rá, és pedagógusainkkal szerte a piliscsabai oktatási intézményekben az aradi tizenháromra emlékeztek. Ma is erősödtek magyarságukban, ma is erősödtek a gyökereik, melyek ehhez a szent földhöz kötik őket. Nem annyi maradt hát, mint amit a jelentés rögzíteni tudott. Nem néhány elkorhadt csontdarab, nem néhány ruhafoszlány. Megmaradt az emlékezet generációk óta, és megmaradt a magyar nemzet, azóta is ellenállva a történelem viharainak. Tisztelet a hősöknek!”

A megemlékezésen Lisztes László Kányádi Sándor Nyergestető című versét szavalta el, a Himnuszt és a Szózatot pedig a Piliscsabai Novi Cantores Kórus adta elő Lisztes László karnagy vezetésével.

A megemlékezésen Lisztes László Kányádi Sándor Nyergestető című versét szavalta el, a Himnuszt és a Szózatot pedig a Piliscsabai Novi Cantores Kórus adta elő Lisztes László karnagy vezetésével.

Piliscsabai Polgár
Fotó: Szabó János

PILISCsabai TÁNC HÁZ
2021. november 20. szombat, 18:00-tól
Páduai Iskola (Piliscsaba, Béla kir. út 72.)

VENDÉGEINK A SZÉKI BANDA MUZSIKUSAI
Pali Marci és Sipos Marci

A Városi Könyvtár e havi ajánlata



Elérhetőségek:
konyvtarpiliscsaba@gmail.com,
06 26 575 399, 06 26 375 355

VÁRSZEGI ADÉL:
ZÜMMÖGÉS ERDŐN-MEZŐN

Tudod, hogy mi a különbség egy méhecske és egy darázs között? És hogy mit csinálnak a méhek télen? Vagy hallottad már egy mézkészítő szájából, hogyan készül a méz? Ha minderre igen a válasz, és további izgalmakra vágysz, hallgasd meg Bolyhos bátor megmenekülését mindenféle gyíktól és békáktól. Szó esik még a méhek barátairól is.



SÜVEGES GERGŐ: APAKULCS

A szerző az apákat figyelve, velük beszélgetve jutott arra a következtetésre, hogy a kapcsolódásnak alapvetően három kulcsa van. Az apák többsége ösztönösen alkalmazza is ezeket a kulcsokat, de ez nem minden helyzetben elegendő. A könyv abban segíti az olvasót, hogy a kulcsok egyre tudatosabb és gyakorlatabb használata révén meghitt, bizalmas és szeretetteljes, mindenki számára biztonságot adó kapcsolódás jöhessen létre apa és gyermeke között.



PETER LERANGIS: A KIRÁLY ÁTKA

Jack McKinley a lehetetlennel küzdött, hogy megmentse önmagát, barátait és a világot. A kiválasztottak megtalálták hármat az elveszett loculusok közül, amiket az ókori világ hét csodája rejt. Ám az egyik loculust végül fel kellett áldozniuk, hogy megmentsenek egy életet. Most rá kell jönniük, hogyan hozzák helyre a történeteket, hogy megóvják magukat a gonosz erőtől, ami felemészti őket, és ami elpusztítja a világot.

V. E. SCHWAB:
ADDIE LARUE LÁTHATATLAN ÉLETE

Franciaország, 1714. Egy fiatal nő végső elkéseredettségében fausti alkut köt az ördöggel, hogy örökké éljen, ám ezért cserébe súlyos árat fizet. Az ördög megfosztja a világban elfoglalt helyétől, és arra kárhoztatja, hogy mindenki elfelejtse, akivel találkozik. Aztán egy napon egy manhattani antikváriumban Addie belebotlik valakibe, aki emlékszik rá. És ekkor rájön, hogy nem menekülhet örökké a végzete elől.

25 éves a Piliscsabai Karitás

„A szeretet harcára tüzeltek benneteket!” Ezzel a jelmonddal kezdte meg munkáját Magyarországon éppen 90 évvel ezelőtt a Magyar Katolikus Egyház segélyszervezete. A latin 'caritas' szó jelentése irgalmas szeretet. Ennek megfelelően a karitászervezet fő tevékenysége szeretetszolgálat, amelyet mindig önkéntes alapon látnak el tagjai. Feladata a működéséhez szükséges anyagi javak előteremtése adományokból és gyűjtésekből, valamint a rászoruló felkutatása és támogatása.

A Magyar Katolikus Karitás Piliscsabai Szervezete 1996-ban Nobilis Mario atya, akkori plébános kezdeményezésére, és Csaba Györgyné, valamint Bólya Rózsika vezetésével alakult meg. Alapító tagok voltak még Kucsra Gyuláné, Bélik Józsefné és Endrődi Rita nővér.

Kezdetben a csabai és ligeti karitásztagek közösen dolgoztak. 2010-ben azonban egy püspöki rendelet értelmében a karitászcsoportokat a saját templomukhoz rendelték. Ekkor szétvált a két csoport, de a baráti és a szoros munkakapcsolatunk megmaradt. Munkánk célja közös, fő feladatunk a rászoruló, idősek, betegek, nagycsaládosok megkeresése és támogatása. Ehhez az anyagi fedezetet a csabai csoport főleg használt-ruha-árusításból és adományokból, a ligeti csoport szintén adományokból és az Erzsébet-napi vásár bevételéből teremti elő.

Természetesen a karitatív munka nemcsak pénzbeli támogatásból, hanem látogatásokból, ügyintézésből, háztartási munkával kapcsolatos segítségnyújtásból is áll. Karácsonykor felkeressük lakásukban és megajándékozunk a 80 éven felüli testvéreinket. Az IRMÁK időszotthonban pásztorjátékkal, kis ünneppel és gyümölcscsel, édességgel szoktunk kedveskedni a bentlakóknak. Ugyanígy a Summa Vitae lakóit is meglátogatjuk és megajándékozunk karácsonykor. Sajnos tavaly a járvány miatt ez a kedves együttlét elmaradt, de reménykedünk, hátha idén újra sikerül.

A fentiekből láthatjuk, hogy a Karitás mindig az élet gyakorlati problémáiban igyekszik segítséget nyújtani. Megalakulását – 90 évvel ezelőtt – is súlyos gyakorlati problémák tették szükségessé. Trianon után Magyarország óriási veszteségekkel küzdött. Az elcsatolt területekkel elvesztette gazdasági erőforrásait. 1929-ben kitört a gazdasági világválság, amely tovább súlyosbította az ország addig sem könnyű helyzetét. Ezekben a nehéz időkben egyházi kezdeményezésre sorra alakultak a lokális szociális segélyszervezetek.

1931. szeptember 17-én Serédi Jusztinián hercegprímás országos szervezet létrehozását kezdeményezte Katolikus Karitás elnevezéssel, melynek védőszentjéül Szent Erzsébetet, az irgalmas szeretet megtestesítőjét választották. A Karitás megalakulásakor Budapesten 39 egyházközségben 836 szegénygondozó körzetet hoztak létre. Önkéntesek járták a fővárosi nyomortelepeket, anyagi és lelki támogatást nyújtva az ott élőknek.

A II. világháború után, a szerzetesrendek feloszlásával egy időben a Karitás tevékenységét is beszüntette az állam. Csak 1991-ben, a rendszerváltozás után indulhatott újra a szervezet munkája.

Farkas Márta
a klotildligeti karitászcsoport vezetője



Erzsébet-napi vásár, fotó: Fáth Péter



Csoportkép a 20 éves évfordulón

Hogyan támogathatjuk a helyi szervezeteket?

- A Csaba-kertben található karitászhelyiségben csütörtökönként 14–17 óra között fogadnak használt, de jó állapotban lévő ruhát, cipőt, kisebb használati tárgyakat.
- A klotildligeti szervezet legnagyobb bevételi forrása az Erzsébet-napi vásárból van. Az idei adománygyűjtés **november 21-én** lesz a ligeti templomban, a szentmisék után. A szervezet arra kéri az adományozókat, hogy olyan használati tárgyakat, dísz tárgyakat, könyveket, játékokat hozzanak, amelyek jó állapotban vannak, de nekik már nincs szükségük rá. Ezeket a tárgyakat lehet a vásár keretében megvenni. A befolyt összeget rászoruló részére összeállított karácsonyi ajándékcsomagokra fordítják a szervezők.
- Tartós ételmezejűjtést is szerveznek a karitászcsoportok hűvőterek és karácsonykor, ezeket a plébános is előre kihirdeti.

A Piliscsabai és a Klotildligeti Karitás várja további önkéntesek jelentkezését. Érdeklődni és jelentkezni az alábbi elérhetőségeken lehet: Szelei Károlyné 26 375 437, 20 442 0465, dr. Farkas Elekné 70 627 8089

A hangulat-tisztviselő

„Ezzel a névvel indulni a pályán, mások mondják előny, vélem hátrány” – írta Sinkovits Imre ifjabb Jászai Lászlónak. A Piliscsabán élő színészművésszel beszélgettünk.



Ifjabb Jászai László 1967-ben született Szegeden. Édesapja a néhai Jászai László színművész, dédnagynénje Jászai Mari, a legendás színésznő. Harminc éve van a pályán, számos szerepet tudhat a háta mögött, szinkronizált és sorozatban is játszott. Jelenleg 12 darabban látható az Új Színházban. És bár a Színművészetire csak harmadjára vették fel, addig sem töltötte színpad nélkül az életét.

Mikor fogalmazódott meg benned először, hogy színész leszel?

Az első pillanatban. Nyolcéves voltam, amikor édesanyám meglátott egy hirdetést, így jelentkeztem a Magyar Rádió gyerekszínészképzőjébe, amit Éles Béla vezetett. Nála később még Budaörsön is játszottam, mikor ott volt igazgató. Elsőre fölvettek, szinte bent laktam a Rádióban. Rádiójátékok tömkelegében szerepeltem, és ott szinte észrevétlenül a létezés technikám része lett ez a fajta életmód, a véremmá vált. Nemcsak genetikailag, vagy az anyatejével, de valahogy magamba szívtam a színházat. Bár az iskolában nem volt olyan fényes a tanulmányi eredményem, de a szavalóversenyeket rendre nyertem, még a gimnáziumban is.

Mihez kezdted, amikor elsőre nem vettek fel? Volt B terved?

Nem, egyáltalán nem is volt másik hely, ahová jelentkeztem volna. Így amikor 1985-ben először kiostálta, elmentem Górnagy Mária Színitanodájába, ami akkor indult, mellette pedig az Állatkertben dolgoztam madárházi őrként. Négyezer forintot kerestem, ebből Górnagy Marinak ezer forint tandíjat fizettem havonta. Aztán kiestem a második felvételin is, de akkor már a harmadik rostavizsgán, így kerültem a Nemzeti Színház Stúdiójába. Abba a Nemzeti Színházba csöppentem bele, ahol még olyan klasszikusokkal találkozhattam, mint Lukács Margit, Tolnay Klári vagy Bessenyei, Sinkovits, Kállai, Agárdi. Olyan volt, mintha templomba léptem volna. Minden rezdülését lestem. Az egy csoda volt. Sajnos az élet nem adta meg, hogy apámmal együtt játsszunk. Bár voltak verses műsorok, ahol együtt voltunk színpadon, de darabban nem játszottunk. Végül harmadszorra fölvettek, és akkor olyan boldog vagy, hogy sikerült, hogy nem gondolsz bele, mennyire nem mindegy, hogy kihez kerülsz. Nekem Horvai István és Kapás Dezső – az akkor legjobb főiskolai páros – lettek az osztályfőnökeim. A Jóisten, a Gondviselés úgy vezetett

egész életemben, hogy soha nem kellett könyörögnöm, kilincselnem, telefonálgatnom, hogy szerződtessenek. Mindig jöttek a felkérések. Ezen kívül talán még erdész lettem volna szívesen, nagyon szerettem Homoki Nagy István természetfilmjeit. Ráadásul vadász család vagyunk, és nagy hatással volt rám, amikor apámmal és nagyapámmal – a három generáció, a három Laci – együtt ültünk a lesen.

Édesapád nem óvott a színészi pályától?

Dehogynem! Mikor éjjel kettőkor alsógatyában ültünk a konyhában egy sör mellett, azt magyarázta, hogy kisfiam, ez egy csodás, gyönyörű szakma, de közben borzasztó göröngyös út. Mondtam neki, hogy édesapám, évekig ülhetünk itt a konyhában, amíg a saját bőromon nem tapasztaltam meg, addig hiába mondd. Persze szenved az ember, amikor nem sikerül, de aztán utólag azt mondd, hogy ez mind-mind a Jóisten, ő vezetett engem. Később visszahallottam, hogy Kállai Ferenc, aki bent volt a harmadik felvételimben, azt mondta rólam, hogy nagyon jó kiállítású fickó, de ez az alkat még nincs összhangban a belsővel. Belül még egy kis őzgidá van, még érlelődjön össze a kettő.

És a pandémia alatt el kellett gondolkodni a B terven?

Egyfolytában gondolkodom, hogyan alakul majd a helyzet. Bár Szolnokon csodás hat évet töltöttem, de azért többnyire Budapesten játszottam, ebből tizenöt évet a régi Nemzetiben, ezért vidékre már nem mennék. Igaz, hogy '91-ben a főiskola után majdnem Veszprémbe került az egész osztályunk, ugyanis az osztályfőnökünk, Kapás volt a főrendező Veszprémbe, és együtt akart minket tartani, ráadásul édesapámnak ott volt az utolsó állomása. De milyen az élet, hiába álltunk édesapámmal együtt az évadnyitói társulati ülésen, hogy egy társulat tagjai leszünk, mivel Kapás végül nem lett igazgató, ez meghiúsult. Így kerültem a budapesti Játékszínházba, ami bár egy befogadó színház, de ott nincs társulat. Berényi Gábor igazgató minden vizsgánkat látta és annyira szerette az osztályt, hogy leszerződött a Játékszín stúdiójába, hogy segítsen nekünk. Ott játszottam a *Három nővér*ben és a *Karamazov testvérek*ben, ami nagy élmény volt. Kapás Dezső rendezte azt is, kiváló előadás volt. Dimitrijt játszottam, és Csákányi Laci bácsi volt az apánk, akihez minden előadás kezdete

előtt háromnegyed hétkor átmentem az öltözőjébe, és összemondtuk a szöveget. Aztán egyszer az egyik előadás előtt a hangosbemondóba Kapás bement, hogy Csákányi László rosszul lett. Azután, hogy kijöttem az öltözőjéből, lett rosszul. Elvitte a mentő, többet nem láttam. Később Berényi még a nyugdíjba vonulása előtt az ország összes színházába küldött meghívót a főrendezőknek, igazgatóknak, hogy segítsen „piacra dojni” minket. Így látott meg Ablonczy László és Sik Ferenc, az akkori Nemzeti Színház igazgatója és főrendezője, és meghívtak. Mikor hazamentem és ezt bejelentettem, apám elsírta magát, és azt mondta, kisfiam, neked megadatott az, ami nekem nem. Leírhatatlanul büszke volt rám.

Gyakran megnézett?

Mindig. Aztán már az utolsó években üzenetet írt, hogy ha nem tudnék ott lenni, akkor is lélekben veled vagyok minden pillanatban. Mindig érzem. A takarásban, amikor állok kezdésre várva, keresztet vetek a lábammal a deszkára, ahogy ő is mindig, és azt mondom: na, édesapám, menjünk! Tudom, hogy ott van. Anyámat is érzem. Fogják a kezem, az biztos, mert igazából elkerül a baj. Vagy ami az adott pillanatban rossznak tűnik, arról utólag kiderül, hogy oka volt, hogy közel sem volt olyan nagy tragédia, vagy nem lett olyan következménye. Ilyenkor tudom, hogy ők mindig besejtenek. Keresztény hívő ember vagyok, templomba is járok, csak lelkiismeret-furdalásom van, mert nálam nincs vasárnap, mert „hát hangulat-tisztviselő vagyok, kérem”. Amikor apám meghalt, aznap este is játszottam, meghozza Szent Margit legendáját, ahol egy ferences szerzetes Margit látomásából idéz, hogy a halál az átmenet... Aznap este erről beszéltem.

Ez neked ilyenkor egy terápiához hasonló?

Igen, lehet, hogy egy kicsit eltereli az ember figyelmét. Vagy inkább gyónáshoz hasonló, csak éppen a néző nem tudja, hogy neki gyónsz. Amikor szakad a lelked, és zokogsz, attól neked még be kell menni, mint az udvari bolondnak. Természetes, hogy akkor nem tudom megteremteni azt, amit egyébként szoktam, nem úgy lubickolok, de attól még nem valószínű, hogy észre fogod venni, hogy éppen valami rossz történt velem. Nem normális emberek vagyunk, fordított életet élünk. Én úgy léptem erre a pályára, úgy vettem át a diplomámat, hogy valami fékezhetetlen szerelemmel vettem bele magam ebbe az egészbe, ami a színház.

És tart még ez a szerelem?

Évek óta haldoklik, mert napról napra züllik. Megszűnt az értékrend. Celebek vannak mindenütt, miközben amikor a Nemzetibe kerültem, Sinkovits Imre úgy fogadott, hogy Isten hozott a válogatottban.

A főiskolán vagy kezdő színész korodban a Jászai név mennyire befolyásolta a pályafutásodat?

Erre írta Sinkovits az emlékkönyvembe, hogy „Ezzel a névvel indulni a pályán, mások mondják előny, vélem hátrány. De téged már nem féltetek, biztatok az első lépések, s ilyen lesz a folytatás, ha él benned az a más, amely a mi másságunk, nemzeti hivatásunk.” Sokan kérdezték egyébként, nem gondoltam-e arra, hogy nevet változtassak, nem nyomaszt-e a nevem. Eddig még nem éreztem. Próbálok méltó módon vinni a stafétát. Annyi kontroll pedig működik bennem, hogy ha dilettáns lennék, azért azt érezném, de akkor se nevet, hanem pályát módosítanék.

Szokás a színészeknél, hogy van egy emlékkönyvük?

Meglepetés volt anyámtól a 30. születésnapomra, aki a szoknyájából varratta a bőrkötést rá. Nagyon örültem neki, mert nagyon kötődöm az emlékekhez. A szerepeimhez szintén, ahogy apám is. Nem sok színésznél látsz otthon fotókat előadásokról. Én meg nem tudom engedni ezeket, nagyon ragaszkodom, de lehet az ruha vagy bármi! Anyámtól örököltem ezt. Negyven év múlva is megvannak dolgok, ráadásul precíz vagyok, bármit kérsz, tudom, hová kell nyúlni, és az ott van.



Esztergályos Cecíliaval a Sári bíró című előadásban (Új Színház, 2017)

Ki írt még az emlékkönyvedbe, és ki hiányzik belőle?

Édesapámat és édesanyámat kellett volna először megkérnem, hogy írjanak, de sajnos nem így történt... Viszont írt bele például Bessenyei Ferenc. Ő ezt: „Lacikám, kezdedben van a varázspálca. A csoda tőled függ, de hiszem, hogy lesz csoda.” Vagy Lukács Margit: „Sok-sok beteljesült szerepalmot.”

És bejött? Volt sok beteljesült szerepálmot?

Ha sok nem is, de azért volt egy pár, ami egy életre elkísér. Ilyen volt Dimitrij a *Karamazov testvérek*ből, vagy Falstaff a *windsori víg nők*ből, de nagyon szerettem Bródy Sándor *A tanítónő* című művében az ifjú Nagy István szerepét is. Édesanyám is tanítónő volt... Most pedig szeretem a *Sári bíró*t.

Mit kívánnál a magyar színháznak?

Tehetséget, mert tombol a dilettantizmus. Elveszett a színjáték értéke. Ahogy Őze Lajos mondta: a színész színjátékos és ember. És pont a szín veszett el az egészből. Sokan azt hiszik, hogy attól lesz jó valami, ha a produkciót lebutítják, és nem a színész próbál meg belebújni a figurába, hanem mindent magukra húznak és olyan akarnak válni, mint a mai világunk. Engem régebben is zavart, de persze, miért ne lehetne a *Rómeó és Júliát* farmernadrágban, lakótelepen, hajléktalan, konténeres koncepcióban elkészíteni. Lehet, csak hitesse el velem, hogy az jó. Apám mindig azt mondogatta, amikor fiatalokkal dolgozott, hogy ne karrierre törekedjenek, hanem először a mesterséget próbálják elsajátítani. Ma ott vagyunk, hogy tulajdonképpen nem kell elsajátítani, csak megnézed és kész. Szóval még egyszer: tehetséget és sok lelki derűt kívánok mindenkinek, magamnak is. Egyébként boldog vagyok, erre még Mari néném is azt mondta, hogy ez tulajdonképpen a szenvedélyem, a szerelmem, a hivatásom, ami egyben a hobbim is, és még fizetnek is érte, úgy-hogy nem panaszkodnék.

Márciusban Jászai-díjat kaptál, milyen érzés ez Jászaiéként?

A napokban voltam a Nemzeti Múzeumban a Vasvári Pál-díj átadásán, ahol szavaltam, és úgy konferáltak be, hogy hallgassuk meg Jászai László Jászai-díjas színművészt. (nagyon mosolyog) Jólesik a lelkemnek. Nagyon.

A piliscsabai rendezvényeken is rendszeresen szavalsz, mit jelent számodra Piliscsaba?

Tizenkét évvel ezelőtt, három év keresgélés után véletlenül bukkantunk rá még édesanyámmal erre a házra. Nagyon szeretek itt lenni. Ez egy szanatórium. A *Tóték*ban van, hogy „itt olyan sötét és simogató csönd van, mint a fekete bársony...” Na, ezt érzem én is. Ez egy csodahely.

■ **Olasz-Hartyányi Nikoletta**

Oltassuk-e a gyerekeket?

Június óta van lehetőség a koronavírus elleni védőoltásra regisztrálni a 12-15 éveseket. Mivel ősztől újra sok időt töltenek közösségben a gyerekek, így ez a téma még fontosabbá vált. Piliscsaba gyermekorvosát, dr. Széllinger Esztert kérdeztük.

Eddig úgy tudtuk, a betegség nem veszélyes a gyerekekre. Miért kell oltani őket is?

A gyerekekre is lehet veszélyes a koronavírus-fertőzés, lázat, nehézlégzést, elhúzódó köhögést, tüdőgyulladást, szívizomgyulladást okozva. Néha valóban tünetmentesen vagy enyhe formában zajlik le a fertőzés, és csak később, egy sokszervi gyulladás esetén derül ki, hogy korábban átestek rajta. A gyermekek oltása tehát azért fontos, mert ezzel el lehet érni a szövődésményes súlyos esetek számának csökkentését, de emellett a járvány terjedésének lassítását is.

Lehet-e számítani a gyerekek esetében komoly mellékhatásra?

Az oltóanyagok leírásában nagyon sok mellékhatásra felhívják a figyelmet a gyártók. Ezekről oltás előtt tájékoztatást kapnak az oltandók, kiskorúak esetében a szülők, sőt az oltás beadását az ő írásos hozzájárulásukhoz kötik. Mellékhatások előfordulhatnak, ám ezeknek a kockázata összességében kevesebb, mint a fertőzés következtében kialakuló betegség szövődésményeinek. Piliscsabán az augusztus végén és szeptemberben szervezett iskolai kampányoltásban több mint 120 oltást adtunk be a jelentkezőknek, szerencsére szövődésményt nem észleltünk senkinél sem. Így október közepére a 12–18 év közötti korosztály kb. 50-60%-ban oltott első és második oltással.

A gyerekeknél jelentkező poszt-Covid-szindrómáról egyre többet hallani. Milyen gyakori ennek az előfordulása?

A poszt-Covid-szindrómáról szinte naponta jelenik meg újabb információ, mi is tanuljuk a betegséget. Nehéz arra válaszolni, hogy hány százalék a fertőzést követő súlyos szövődésmények és sokszervi gyulladás előfordulási gyakorisága, mert nincs adat a tünetmentesen vagy enyhe tünettől átesettek pontos számáról. Úgy gondolom, hogy az ellátórendszerben azért jelöltek egy egész gyermekorvoskórházat ezen betegek ellátására Budapesten (HOGYI – Heim Pál Országos Gyermekgyógyászati Intézet), mert relatív sokkal több esetben szükséges kórházi kezelés, mint például egy influenzajárványban. Számos gyermekorvoskórházban, klinikán poszt-Covid-ambulanciák is megkezdtek működésüket.

Benne vagyunk az őszen, ami jellemzően megfázásos időszak. Hogyan döntse el a szülő, hogy szimpla megfázás vagy Covid áll a háttérben?

Az őszi beköszöntével a megfázásos betegségek is gyakoribbá válnak, sokszor nehéz elkülöníteni, hogy melyik vírus okozza a bajt. Intő jel, ha egy banálisnak induló megfázás 3-4 nap alatt nem javul, vagy visszaesés van. Ha a gyermek általános állapota gyorsan romlik, ha nem vagy nehezen lehet a lázát csillapítani, ha keveset vagy nem iszik, ha szaporán, nehezen veszi a levegőt, sápadt, többször hány, aluszékonyvá válik, furcsán viselkedik, rendkívül fáradékony, akkor mindenképpen forduljanak vele orvoshoz. A gyermeket lázasan, köhögve, de még félig gyógyult állapotban se küldjük vissza a közösségbe.

A koronavírus megtanította az embereket, hogy jobban figyeljenek a személyes higiéniére. Emiatt kevesebb szokásos szezonális fertőző betegség fordult elő a gyermekek között, és sokkal kevesebb antibiotikumra volt szükség. Emellett a rendszeres szabad levegőn tartózkodás és testmozgás erősíti leginkább immunrendszerünket. Ha mindezeket továbbra is betartanák az emberek, egészségesebbek lehetnének.

■ PP

PAFC Aerobik hírei



Az őszi időszak mindig nagyon mozgalmas szakosztályunk számára. Szeptemberben a városi Sportágválasztón léptek fel a lányok, ahol egy rövid bemutatót láthattak a nézők és a sportágunk iránt érdeklődők. A következő hétvégén az Óbuda Kupán indultak, és szépen csillogó érmeikkel tértek haza. Október elején az Aerobik Magyar Kupán is nagyon szépen szerepeltek versenyzőink, az idény talán legszebb gyakorlatait mutatták be. Rengeteget fejlődtek, kihozták magukból a legtöbbet és szívvel-lélekkel versenyeztek. Novemberben megkoronázzuk az egész évet az Aerobik Magyar Kupa döntőjében, úgyhogy: Hajrá lányok, hajrá PAFC!

■ PAFC Aerobik



Október a PSE-nél



U7-es csapat

Ahogy az időjárás hirtelen nyárból őszebe váltott, úgy gyorsultak fel az események egyesületünk csapatai számára is.

Október beköszöntével már javában zajlik az őszi szezon a 2021/22-es bajnoki idényben, ahol a megszokott menetrend mellett az új típusú utánpótlás-bajnokságok következő szakasza is kezdett veszi.

Az alapszakasz befejeztével U13-as és U19-es csapatunk az elért eredmények alapján középházi besorolást kapott, míg U16-os csapatunk – csoportját megnyerve – felsőházban várja a folytatást.

U13-asainknak ráadásul két fronton is helyt kell állniuk, hisz október második hétvégéjével megkezdődtek a megyei futsaltornák is.

Időközben, a sok halasztás miatt kicsit megkésve, U17-es lánycsapatunk is megkezdte a szezont, viszont a késői kezdés miatt így elég sűrű menetrend vár lányainkra, akik az első mérkőzésen nyújtott teljesítményük alapján remélhetőleg felfelé ívelő, eredményes őszi szezont zárnak majd.

Legkisebb – U7, U9 és U11 – korosztályaink is becsületesen helytállnak Szentendrén a körzeti Bozsik-tornákon és fesztiválokon, külön örömet okozva azzal, hogy úgy tűnik, mind létszámban, mind tehetségekkel is biztosítva van a piliscsabai futballélet utánpótlása.

A felnőtt csapat is magabiztos, eredményes mérkőzéseket tudhat maga mögött. Az elmúlt időszak sikereinek köszönhetően eggyel kevesebb meccset játszva, kilenc forduló után az ötödik helyen készülnek a folytatásra az amúgy is igen kiegyenlített bajnokságban.

■ Gáspár Zsolt
PSE elnök



U16-os csapat



U13-as csapat

Szlovák nyelvtanfolyamok



Kezdő: kedd 17.00
Haladó: hétfő 15.00
Középhaladó: hétfő 18.00
Tel.: 70/456 3852

A Klarissza-ház felújításának idején a helyszín a volt CIB Bank épülete.



30 éve
az Önök
szolgálatában!
1991-2021



Közlemény

Köszönetet mondunk azon támogató magánszemélyeknek, akik 2020. évi **személyi jövedelemadójuk 1%-át** egyesületünk részére ajánlották fel!

A támogatás összege: 495.769 Ft



Baj esetén
– a 112-es segélyhívó tárcsázása mellett – azonnal hívják a Piliscsaba Nagyközségi Önkéntes Tűzoltó Egyesületet a 06 30 991 3580-as telefonszámon!

DUGULÁSELHÁRÍTÁS

0-24
BONTÁS NÉLKÜL

✓ VÍZVEZETÉK-SZERELÉS
✓ CSATORNAKIÉPÍTÉS
✓ CSŐ- ÉS CSATORNATÖRÉS-JAVÍTÁS

+36-70/624-20-81



Gabó duguláselhárítás



IRMÁK

Időotthonok

Csobánka

Gyönyörű természeti környezetben, a Pilis kapujában, Csobánkán várjuk lakóinkat megújult, családias Időotthonunkban egy-két ágyas szobákban, valamint mini apartmanokban.

www.irmakidosotthonok.hu
06 30 222 0575
info@irmakidosotthonok.hu

GYÓGYPEDIKÚR, MANIKÚR SZOLGÁLTATÁSOK AKÁR AZ ÖN OTTHONÁBAN IS.

Nagy tapasztalattal rendelkező lábápoló vagyok.
Keressen bizalommal!

ELÉRHETŐSÉGEM: 06/20-2-568-564

JÉGHIDEG BT. GÁL PÉTER SZERELŐ

- hűtőgépszerelés
- klímatelepítés, karbantartás
- autóklímátöltés

06/70-5-102-401

AJTÓ, ABLAK



Műanyag, fém nyílászárók, MARTOM bejárati ajtók, beltéri ajtók, redőnyök, rovarhálók, kül- és beltéri árnyékolók, tetőablakok

3 MILLIÓS ÁLLAMI TÁMOGATÁS NYÍLÁSZÁRÓ CSERÉRE

Rövid határidő, kedvező ár!

KÉRJE INGYENES AJÁNLATUNKAT!

Solymár, Ibolya utca 18.

Tel: 06 20 320 93 99

E-mail: pevdi@pevdi.hu

www.pevdi.hu

Előzetes időpont-egyeztetést követően!

KISKOPÁR
BISZTRÓ

Asztalfoglalás: +36 26 374 289 / +36 70 661 8290
Cím: 2081 Piliscsaba Munkácsy Mihály u. 1.



Programajánló

11.06. 19:00

Varjos zenekar koncert

11.18.

Beaujolais Nouveau friss francia borkóstoló

12.17. 19:00

Tükrös zenekar koncert

12.18.

III. Helló, Téll! - advent

Gyerekmatiné

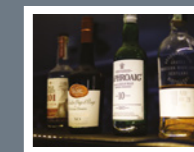
filmvetítés és beszélgetés a gyerkőcökkel - egy kis szabadidő a szülőknél!

Kéthetente vasárnap

10:00-11:40

11.07. | 11.21.

12.05. | 12.19.



Szétes italkinálat, igazi különlegességekkel



Meleg italok: Dallmayr kávé, tea és forró csoki, forralt bor



Változatos gyerek- és családbarát programok



Biliárd, darts, csocsó, játékos bajnokságok

További rendezvényeinkért és a menüért keress fel weboldalunkat vagy Facebook oldalunkat!

www.kiskopar.hu facebook.com/kiskopar instagram: @kiskoparbisztró

Fényesliget Kávézó



Márton napi liba ételeink

(november 8-tól november 13-ig minden nap rendelhető helyben fogyasztással vagy elvitelre)

- Tejszínes, rozsmaringos liba raguleves tálban macesz gombóccal 1350.-
- Márton-napi ludaskása 2150.-
- Hideg libamáj zsírjában 2750.-
- Libamájjal töltött sertésszelet rántva 3150.-
- Ropogósra sült libacomb almás párolt káposztával, hagymás tört burgonyával 3450.-
- Házi lúdláb tekerics tejszínhabbal 950.-



Rendelés és asztalfoglalás:
26/952-360
Nyitva tartás:
H-P: 9:00-23:00
Szom.: 10:00-24:00
Vasárnap: zárva



Nyitva:
H-P: 8⁰⁰-17⁰⁰
Szo: 8⁰⁰-12³⁰
V: zárva

ÚJ ÉS HASZNÁLT, 80-90%-OS ABRONCSOK
EXTRÉM MÉRETEKBEK IS!

*használt és új abroncsok értékesítése
*gumiszereles 10-23"-ig
*centrírozás
*gumiabroncs és felni javítás
*szazonális gumi/felni tárolás
*alu- és lemezfelni értékesítése (új és használt)

2085 Pilisvörösvár, Budai út 18/A
(Toyota kereskedés mellett)
Tel.: (+36) 30/606-5921
(06) 26/331-897

Szervizünkben a raktárról vásárolt új abroncsok szerelése díjmentes.

www.goliatgumi.hu

- SZÉLVÉDŐJAVÍTÁS
- AUTÓLÁMPA-POLÍROZÁS

Piliscsabán
az Aldi parkoló bejáratánál
Akár az Ön otthonában

06/20-257-2137

GYÓGYTORNÁ

az otthona kényelmében

BARCSA RÉKA ZSUZSANNA

Tel.: +36 70 339 3086

www.pilisitorna.hu

HIRDETÉSFELVÉTEL A PILISCSABAI POLGÁRBA:

piliscsabai.polgar@gmail.com
+36 70 866 3289

| | Szélesség × magasság | |
|------|----------------------|-----------|
| 1/1 | 184 mm × 262 mm | 48 000 Ft |
| 1/2 | 184 mm × 128 mm | 24 000 Ft |
| 1/4 | 90 mm × 128 mm | 12 000 Ft |
| 1/8 | 90 mm × 62 mm | 6 000 Ft |
| 1/16 | 43 mm × 62 mm | 3 000 Ft |

PILISCSABAI POLGÁR

Felelős kiadó: Piliscsaba Város Önkormányzata
XXXI. évfolyam, 10. szám
Főszerkesztő: Sólyom Ágnes
Munkatársak: Kovács Ildikó, Lichtneckert Eszter, Olasz-Hartyányi Nikolett, Szima Roland
Elérhetőségeink: piliscsabai.polgar@gmail.com, +36 70 866 3289
A decemberi szám lapzártája: november 10.
A szerkesztőség fenntartja a beérkezett nyersanyagok szerkesztési jogát, kéziratot nem tartunk meg és nem küldünk vissza. Az újságban megjelenő hirdetések valóságtartalmáért felelősséget nem vállalunk.
A Piliscsabai Polgár havonta 3000 példányban, ingyenesen jelenik meg.
Címlapfotó: Kovács Ildikó
Tördelés, nyomdai előkészítés: Szima Roland
Nyomda: Virtuóz Kiadó és Nyomdaipari Kft.
Hirdetésfelvétel a decemberi számba: november 10.



PILIS GYM

KONDITEREM SZAUNA SZOLÁRIUM INFRA TRAINER

LEBEGŐ JÓGA GYMSTICK EDZÉSEK
HIP-HOP ÉS SHOW TÁNC
RITMIKUS GIMNASZIKA
ZUMBA
SENIOR TORNA
BOX SZEMÉLYI EDZÉSEK

 **PILIS GYM**
+36305163826
2081 Piliscsaba Fő út 199
H-P: 7-21-IG
SZ: 8-14-IG



www.hexi.hu facebook.com/hexi.hu

HEXI INGATLAN[®]

Otthon a Pilisben

- a pilisi ingatlanok szakértője
- helyi vállalkozás kedvező díjakkal
- ügyvédi háttér, hitel ügyintézés
- ügyfeleinknek ingyenes értékbéslés
- ajándék energetikai tanúsítvány



Segítünk ingatlan ügyeiben!


WE CAN HELP YOU IN PROPERTY MATTERS

10%
KEDVEZMÉNY KUPON



Szabó Helga **+36 70 328 0696**
hexi.ingatlan@gmail.com
Pilissvörösvár, Piliscsaba, Pilisszentiván, Sotymár

MCM ÉLELMISZER

PILISCSABA LEGRÉGEBBI ÉLELMISZERBOLTJA

5000 Ft feletti vásárlás blokkja sorsoláson vesz részt!

Dobja be az erre a célra elhelyezett ládába!

Értékes nyeremények Sorsolás kéthetente

ÜZLETÜNKBEN SZÉLES VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK

bio - és gluténmentes élelmiszerek a Cserpes sajtműhely gluténmentes termékei

NYITVATARTÁS: H-P 6-18.00
SZO 6-13.00 VAS zárva

  
kártya-elfogadóhely ingyenes házhoz szállítás mobielfeltöltés

 **PILISCSABA, VASÚT ÚT 14. TEL.: +36 26 375 254**

HERMANN OPTIKA

Piliscsaba, Templom tér 11
www.optika-hermann.hu

Látásvizsgálat előjegyzés alapján
06 30 311 1094 06 30 940 8785

AKCIÓINK

Prémium kategóriájú multifokális lencsére **- 30 %**

Egyfókuszú és bifokális lencsére **- 20 %**



Hoya Kids szemüveglencsére **- 25 %**



Az akciók 2021 november 1. - 2021 december 31. között érvényesek a készlet erejéig. További részletekről felvilágosítás az üzletben.